

	<p style="text-align: center;"><i>Immigrant Too</i></p> <p>Inmigrante (Spanish) • (Arabic) • imigran (Haitian Creole) • 移民 (Chinese) • inimirceach (Irish) • ИММИГРАНТ (Russian) • • 이민 (Korean) • přistěhovalec (Czech) • μετανάστης (Greek)</p>
---	---

LLAMADA A LOS ARTISTAS:

Northern Manhattan Arts Alliance (NoMAA) anuncia ***Immigrant Too***, continuación de la primera exposición del 2010 titulada, ***Immigrant***.

Esta segunda exposición trata sobre la conciencia de "inmigrante" del artista, y el enfoque que usa en su trabajo como respuesta al debate actual sobre inmigración, tanto en el ámbito personal, como en el público y político, desde un enfoque más sutil y conceptual, hasta el más abiertamente político. Todos los artistas están invitados a participar.

FECHA LÍMITE: LUNES, 9 DE SEPTIEMBRE, 2013. 5PM EST

CONVOCATORIA ABIERTA A LOS ARTISTAS RESIDENTES EL BARRIO, HARLEM, INWOOD, Y WASHINGTON HEIGHTS.

Serán consideradas obras de arte en cualquier técnica para la exposición. Las obras deberán caber a través de una puerta de tamaño estándar (tenemos poco espacio para esculturas, por lo que se prefiere obras que se puedan colgar en la pared).

POR FAVOR LEA Y SIGA LAS INSTRUCCIONES ATENTAMENTE

Las artistas deberán enviar sus materiales (con los archivos correspondientes) por correo electrónico, antes del lunes, 9 de septiembre a las 5pm EST.

Envíe sus materiales a: nomaaprog@nomaanyc.org | Si tiene preguntas, llámenos al: 212.568.4396

TODAS LAS SOLICITUDES DEBERÁN INCLUIR:

1. Formulario de Solicitud
2. Biografía /Currículum Vitae (2 páginas máximo- Word o PDF)
3. Breve Declaración del Artista (*Artist's Statement*) (1-2 párrafos, Word o PDF)
4. Cinco imágenes digitales de obra disponible (siga las instrucciones para el formato)
5. Lista de Imágenes con los precios (Word o PDF)

FECHAS IMPORTANTES:

- Fecha Límite: lunes, 9 de septiembre, 5pm EST
- Fecha de Notificación: antes del martes, 17 de septiembre
- Entrega de la obra en la galería: lunes, 23 de septiembre
- Charla con artistas: martes, 29 de octubre
- Los artistas deberán recoger sus obras: 22 y 25 de noviembre

OBRAS ACEPTADAS (lea y siga las instrucciones atentamente):

- Los artistas deberán entregar los materiales requeridos en las fechas asignadas.
- Las obras deberán ser presentadas de manera profesional incluyendo con marcos.
- Las obras deberán estar listas para colgar. Si la obra requiere material especial para su instalación, la artista deberá proveerlo (a menos que se le indique lo contrario). NoMAA cuenta con pocos pedestales.
- Las obras en media/video deben ser entregadas e instaladas según las especificaciones de NoMAA (NoMAA no cuenta con un equipo extenso de instalación).
- Las obras aceptadas deberán estar disponibles durante la duración de la exhibición.
- Las imágenes de las obras podrán ser utilizadas por NoMAA para uso promocional (no comercial) de la exhibición.
- Los artistas serán invitadas a participar en una charla sobre la exhibición.

¡LE ANIMAMOS A QUE PARTICIPE!

FORMULARIO DE SOLICITUD
Immigrant Too

1. – INFORMACIÓN PERSONAL

- A) Nombre y Apellido _____
- B) Dirección: _____
- C) Teléfono: _____
- D) Correo electrónico: _____
- E) Página web: _____

2. – Biografía / Curriculum Vitae máximo de 2 páginas en Word o PDF. Debe incluir historial de exposiciones

3. – Breve Declaración de Artista (*Artist's Statement*) (máximo de 1-2 párrafos) relacionada con la obra del artista y su proceso creativo, al igual que el tema de la exposición o cualquier información relevante.

4. – Cinco imágenes digitales: Incluya cada imagen con su nombre y número de la imagen (por ejemplo: "Smith3.jpg"). Por favor envíe archivos en el siguiente formato: JPEG de 300 dpi, 3 pulgadas (la dimensión más grande), máximo de 1MB por imagen. Las obras en media/video e instalación deben enviarse con un enlace y con una breve descripción.

5. – Lista de imágenes con los precios: Envíe un documento (Word o PDF) con el nombre del artista. Cada imagen debe tener el título de la obra, dimensiones, técnica, y precio. Si fuese necesario, incluya especificaciones adicionales.

Identifique todos los adjuntos con apellido, nombre y tipo de documento, por ejemplo: "Smith_Joan_resume.pdf" y no "Smith_Joan.pdf"

Envíe su solicitud a nomaaprogram@nomaanyc.org Para consultas, llámenos al: 212.568.4396